

Conditions générales de la promotion "Service DNS Anycast sur netart.com"

I. Dispositions préliminaires

1. **Objectif de la promotion** : Pour familiariser le client avec le service DNS Anycast fourni par netart.com sp. zoo. dont le siège social est à Cracovie, Pana Tadeusza 2, 30-727 Cracovie, inscrite au registre du commerce du registre judiciaire national tenu par le tribunal de district XI de la division commerciale de Cracovie sous le numéro KRS : 0001000590, NIP : 6793252454, capital social : PLN 1 000 000,00 (en lettres: un million de zloty) - ci-après dénommé netart.com.
2. **Obligations (engagements) des parties** : netart.com s'engage à fournir des services conformément aux conditions énoncées dans le présent règlement et le client s'engage à utiliser le service conformément au présent règlement, aux CG, au règlement DNS Anycast et aux autres dispositions mentionnées dans ces documents.

II. Organisateur de la promotion

1. L'organisateur de l'action promotionnelle "Service DNS Anycast sur netart.com" est netart.com.

III. Dispositions réglementaires de la promotion

1. La promotion est régie par le présent Règlement, qui est également le seul document à énoncer ses règles détaillées. Le texte du règlement est disponible à l'adresse suivante: <https://www.netart.com>.
2. La participation à la promotion se fait sur une base volontaire.
3. L'interprétation du Règlement relève exclusivement de l'organisateur de l'action promotionnelle. Cette disposition ne s'applique pas à un consommateur résidant dans l'Union européenne.
4. Tout client de netart.com ayant un compte sur le portail client qui, pendant la durée de la promotion, commande le service DNS Anycast visé au point V.3. et remplit les conditions spécifiées dans le présent règlement (ci-après dénommé le "participant" ou le "participant à la promotion"), peut participer à la promotion.

IV. Durée de la promotion

1. La promotion s'applique aux services commandés à partir du 06.03.2024 et jusqu'à sa cessation.
2. La date déterminante pour la participation à la promotion est la date de commande du service DNS Anycast par le biais du site <https://www.netart.com>.

V. Règles de la promotion

1. Le montant de la réduction accordée au participant dans le cadre de cette promotion une fois remplies les conditions de participation à celle-ci correspond à la différence entre le prix net standard indiqué dans la liste de prix disponible sur le site <https://www.netart.com> et le prix promotionnel indiqué dans le présent règlement.
2. La réduction est accordée aux participants au maximum jusqu'à expiration de la Période d'abonnement promotionnelle.
3. La promotion s'applique au service DNS Anycast commandé par le client par le biais de l'adresse <https://www.netart.com> pendant la période de promotion et, dans le cadre de la promotion, le client a le droit de commander le service DNS Anycast pendant la première période d'abonnement d'une durée d'un an au prix promotionnel de 0 EUR (le prix le plus bas pour cette offre de la période de 30 jours avant la réduction), pour chaque type de domaine.
4. Le client ne peut utiliser la promotion décrite au point V.3. pour un domaine pour lequel le service DNS Anycast a déjà été commandé ou fourni dans les 12 mois précédents ou pour un domaine dont netart.com était l'agent d'enregistrement dans les 12 mois précédant la commande du service DNS Anycast. Le nombre de services disponibles en promotion décrits au point V.3. ci-dessus est illimité.
5. Le choix du service couvert par la promotion se fait lors de la commande.
6. Le renouvellement de la Période d'abonnement d'un service commandé dans le cadre d'une promotion se fait aux conditions en vigueur au moment du renouvellement.
7. L'utilisation du service commandé pendant la durée de la promotion est soumise aux règles générales d'utilisation des services incluses dans les Conditions générales et le Règlement du service DNS Anycast.

VI. Autres

1. Seules les dispositions du droit matériel de la République de Pologne s'appliquent à la relation entre netart.com et le client. La disposition ci-dessus ne limite pas les droits obtenus en vertu de la loi par le consommateur résidant sur le territoire de l'Union européenne.
2. Tous les litiges résultant du contrat entre le client et netart.com et qui ne peuvent pas être résolus par voie de réclamation seront réglés par le tribunal compétent pour le siège social de netart.com. Le lieu de prestation du service est le siège social de netart.com.
3. La langue utilisée pour la conduite et le règlement des litiges visés au point VI.2. ci-dessus et résolus par les tribunaux polonais est le polonais.
4. La version contraignante du règlement est la version anglaise disponible à l'adresse <https://netart.com/regulations>. La traduction de l'anglais vers une autre langue n'a pour but que de permettre au Client de mieux comprendre la version anglaise.
5. Règlement au 06.03.2024.

Regulations of the promotion "DNS Anycast service at netart.com"

I. Preliminary Provisions

2. **Promotion Purpose:** To familiarise the Client with the DNS Anycast service provided by netart.com sp. z o.o. with its registered office in Cracow, Pana Tadeusza 2, 30-727 Cracow, entered netart.com sp. z o.o. with its registered office in Cracow, Pana Tadeusza 2, 30-727 Cracow, entered into the business register of the National Court Register kept by the District Court XI Commercial Division in Cracow under KRS number: 0001000590, NIP: 6793252454, share capital: PLN 1 000 000,00 (in words: one million zloty) - hereinafter referred to as netart.com.
3. **Duties (obligations) of the parties:** netart.com undertakes to provide services according to the terms set out in these Regulations, and the Client undertakes to use the service according to these Regulations, the GTC, the Regulations of the DNS Anycast Service, and other provisions referred to in the said documents.

II. Organiser of the Promotion

1. The organiser of the promotional action "DNS Anycast service at netart.com" is netart.com.

III. Legal regulation of the promotion

1. The legal basis for the promotion is provided by these Regulations, which is also the only document setting out the detailed rules of the promotion. The content of the Regulations is available at <https://www.netart.com>.
2. Participation in the promotion is voluntary.
3. The interpretation of the Regulations rests solely with the organiser of the promotional campaign. This provision shall not apply to a Consumer residing in the territory of the European Union.
4. The promotion participant may be any Client of netart.com having an account in the Client Panel, who, during the period of the promotion, orders the DNS Anycast service referred to in section V.3. and fulfills the conditions specified in these Regulations (hereinafter referred to as the "Participant" or "Promotion Participant").

IV. Duration of the promotion

3. The promotion applies to services ordered from 05.10.2023 until further notice.
4. The date determining participation in the promotion is the date of ordering the DNS Anycast service via <https://www.netart.com>.

V. Promotion rules

1. The amount of discount granted to the Participant under this promotion and upon fulfilment of the conditions for participation in the promotion is the difference between the standard net price specified in the price list available at <https://www.netart.com> and the promotional price specified in these Regulations.
2. The discount is granted to Participants for the duration of the promotional Subscription Period at most.
3. The promotion applies to the DNS Anycast service ordered by the Client via <https://www.netart.com> during the promotion period, whereby under the promotion the Client is entitled to order the DNS Anycast service during the first Subscription Period lasting 1 year at a promotional price of 0 EUR (the lowest price for this offer from the period of 30 days prior to the application of the price reduction), for each type of domain.
4. The Client may not use the promotion described in section V.3. when ordering the DNS Anycast service for a domain for which the DNS Anycast service has already been ordered or provided within the previous 12 months, and for a domain for which netart.com was the registrar within the previous 12 months before ordering the DNS Anycast service. The number of services available in the promotion described in section V.3. above is unlimited.
5. The selection of the service in the promotion is made during the order process.
6. The renewal of the Subscription Period of the service ordered in the promotion is made under the terms and conditions in effect at the time of renewal.
7. The use of the service ordered during the promotion period is subject to the general rules for the use of services, contained in the General Terms and Conditions and the Regulations of the DNS Anycast service.

VI. Other provisions

1. The relationship between netart.com and the Client is governed exclusively by the provisions of the substantive law of the Republic of Poland. The above provision shall not limit the rights acquired under the law by a Consumer residing in the territory of the European Union.
2. Any disputes that may arise from the agreement between the Client and netart.com, which cannot be resolved using the complaint procedure, will be settled by a common court of law with jurisdiction over the seat of netart.com. The place of provision of the service is the registered office of netart.com.
3. The language applicable to the conduct and settlement of disputes referred to in Section VI.2. above and settled by Polish courts, shall be Polish.
4. For matters not regulated in these Regulations, the provisions of the General Terms and Conditions available at <https://www.netart.com> shall apply.
5. Regulations as of 05.10.2023.